



Invitée d'honneur :

**La Fédération des sociétés de tir de la Sarine
représentée par la société de tir de Belfaux**



Tir en Campagne 2025 / Feldschiessen 2025 Cournillens

Contenu / Inhaltsverzeichnis

Présentation / Einleitung	3 - 4
Organigramme / Organigramm	5
Programme de fête / Festprogramm	6
Offre de sponsoring / Sponsoring-Angebote	7
Aperçu des prestations / Leistungsübersicht	8
Nos prestations en détails / Unsere Leistungen im Einzelnen	9 -13

Annexe / Beilage:

Contrat de sponsoring / Sponsoring-Vertrag

Présentation

Mesdames, Messieurs,

La société de tir **LES CARABINIERS DE COURNILLENS** a le grand plaisir de mettre en place l'organisation et la réalisation du tir fédéral en campagne en 2025 pour le district du Lac. Depuis plusieurs années, sept sociétés de tir de la région bernoise y participent.

Pour cette édition 2025, nous aurons également le plaisir d'accueillir les tireuses et tireurs du district de la Sarine représentée par la société de tir de Belfaux.

Tradition fortement ancrée dans le canton de Fribourg, le tir en campagne est la plus grande manifestation de tir au monde. Près de 1600 tireuses et tireurs participeront à cet évènement à Cournillens. Une spécificité de la région est la présence d'une population autant francophone que germanophone, le bilinguisme étant très représenté. Le comité d'organisation de la fête désire tout mettre en œuvre pour que cette manifestation puisse être accessible à tout public.

Afin de pouvoir réaliser un tel évènement, une phase sérieuse de préparation est indispensable dans laquelle l'aspect financier est d'une grande importance.

Avec votre participation active, vous pouvez contribuer à la réussite de cette manifestation. Parallèlement, il nous tient à cœur de vous mettre à disposition une plateforme publicitaire pour votre entreprise, sur laquelle vous pouvez exprimer votre intégration dans notre région via de nombreux moyens de communication actuels.

Tir en campagne Cournillens



Einleitung

Sehr geehrte Damen und Herren,

Die Schützengesellschaft **LES CARABINIERS DE COURNILLENS** wurde mit der Organisation und der Durchführung des **Feldschiessen 2025** für den **Freiburgischen Seebezirk** beauftragt. Bereits seit mehreren Jahren nehmen auch sieben Schützengesellschaften aus dem Bernischen Amt daran teil.

Für diese Ausgabe 2025 werden wir auch das Vergnügen haben, Schützen aus dem Saanebezirk, vertreten durch den Schiessverein Belfaux, begrüßen zu dürfen.

Das weltweit grösste Schützenfest geniesst im Kanton Freiburg und den angrenzenden Ämtern/Bezirken einen besonders hohen Stellenwert. Allein in Cournillens werden rund 1'600 Schützinnen und Schützen aktiv an diesem Anlass teilnehmen.

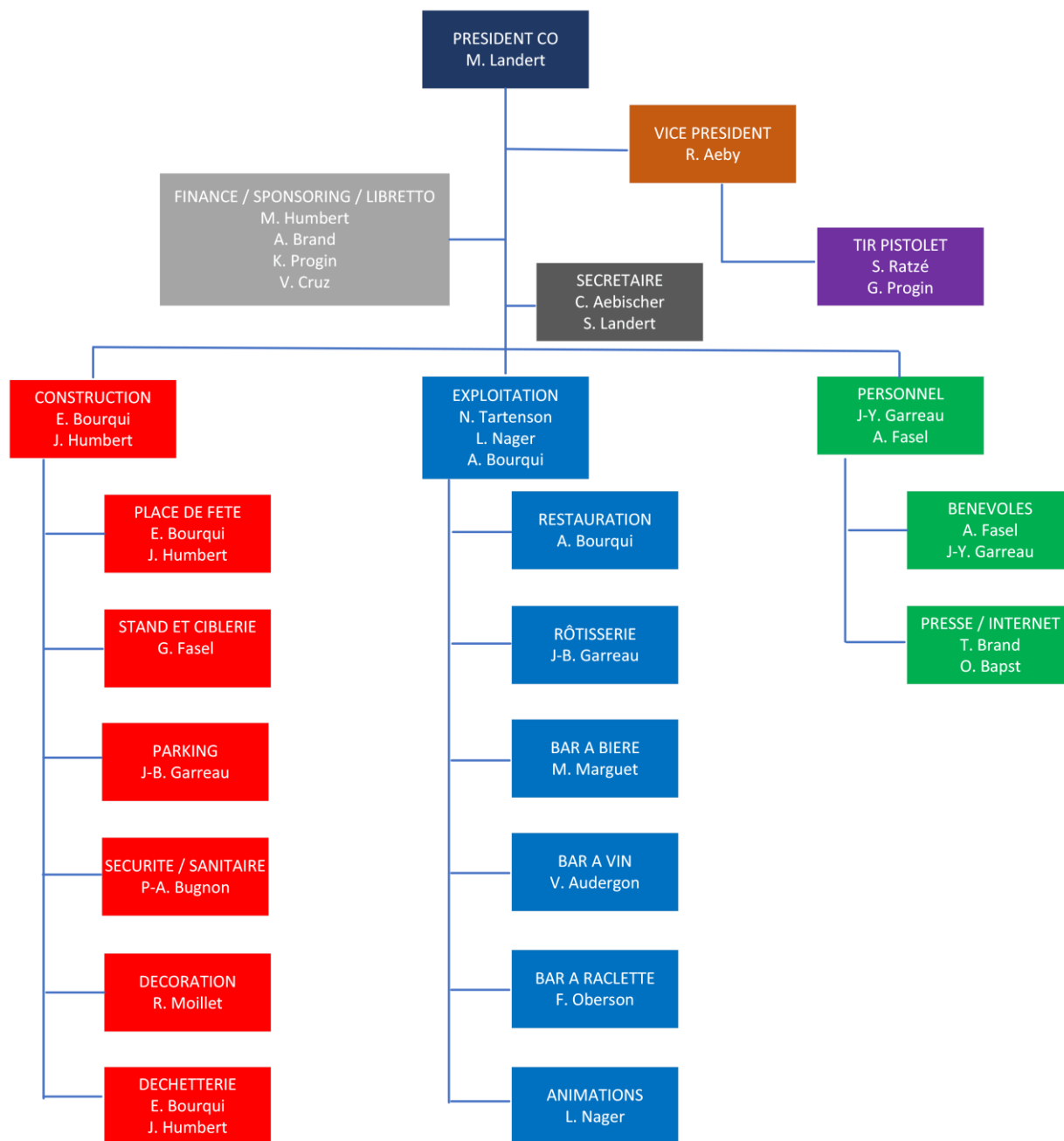
Um einen solchen Grossanlass überhaupt durchführen zu können, bedarf es einer langen und seriösen Vorbereitungsphase, in welcher auch dem finanziellen Aspekt eine grosse Bedeutung zukommt.

Mit Ihrer aktiven Unterstützung können Sie zum guten Gelingen des Feldschiessens beitragen. Gleichzeitig ist es uns ein Anliegen, Ihrem Betrieb mit diesem Anlass eine Plattform zu bieten, mit der Sie Ihre Verwurzelung in unserer Region zum Ausdruck bringen können.

Feldschiessen Cournillens



Organigramme / Organigramm



Festprogramm / freier Eintritt

Samedi / Samstag, 17.05.2025

17h00 – 20h00 Tir avancé / Vorschiesen

Vendredi / Freitag, 23.05.2025

16h00-20h00 Tir / Schiessbetrieb

16h00 Cantine, bar, animation / Kantine, Bar, Unterhaltung

20h00 Guggenmusik les Endiablés de Courtepin

21h30 Soirée irlandaise / Irischerabend & DJ's



Samedi / Samstag, 24.05.2025

07h00 Ouverture manifestation/ Veranstaltungseröffnung

08h00–20h00 Tir, Cantine / Schiessbetrieb, Kantine

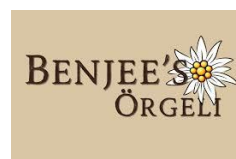
10h00 Bar, restauration / Bar, Verpflegung

16h00 – 18h00 Animations pour enfants / Kinderunterhaltung

18h30 - Apéro des sponsors / Sponsoren Apéro

20h30 Soirée musicale / Musikabend Benjee's Örgeli

22h30 Soirée musicale / Musikabend Anina Buchs & DJ's



Dimanche / Sonntag, 25.05.2025

07h00 Ouverture manifestation/ Veranstaltungseröffnung

08h00 – 18h30 Tir, cantine / Schiessbetrieb, Kantine

10h00 Bar, animation / Bar, Unterhaltung

11h00 Concert apéritif fanfare La Lyre de Courtion

Apéro Konzert Musikgesellschaft „La Lyre vom Courtion“

12h00 Repas officiels et invités / Fest Mittagessen und Gäste

14h30 Finale Tir 300m / Championsfinal 300m

16h00 Patrouille Suisse (*sous réserve – unter Vorbehalt*)

18h30 Résultats Tir / Schiessresultate



Offres de Sponsoring / Sponsoring-Angebote

Sponsor principal / Haupt-Sponsor			15'000
Sponsor or / Gold-Sponsor			10'000
Sponsor argent / Silber-Sponsor			7'000
Sponsor t-shirt dos / Sponsor T-Shirt Rückseite (3X)			3'000
Sponsor t-shirt manches / Sponsor T-Shirt Ärmel (2X)			2'000
Annonce Libretto / Inserat im Festführer			
B5 Page / B5 Seite		CHF	700.00
1/2 Page / 1/2 Seite		CHF	400.00
1/4 Page / 1/4 Seite		CHF	250.00
Sponsor bâche / Werbebanner		CHF	500.00
Sponsor cible / 300m Scheiben-Sponsor (1 à 30)		CHF	200.00
Sponsor cible décoration / Dekorationsscheiben-Sponsor		CHF	100.00
Donateur / Gönner		CHF	Libre / frei

Aperçu des prestations / Leistungsübersicht

	Catégorie des sponsors / Sponsorenkategorien					
Prestations Leistungen	Principal Haupt 15'000.-	Or Gold 10'000.-	Argent Silber 7'000.-	T-Shirt T-Shirt 3x3'000.- 2x2'000.-	Cible déco Deko- Scheibe 100.-	Cible Scheibe 200.*
Libretto Festführer	1/1	1/1	½	½		M
Réseaux sociaux Soziale Medien	X	X	X	M		M
Apéro des sponsors Sponsoren Apéro	X	X	X	X	X	X
Repas officiel Festbankett	X	X	X	X		
Correspondance Korrespondenz	X	X	X			
Flyer	X	X	X			
Bâches Werbebanner	X	X	X	X		
Annonce journal Inserat Zeitung	X	X				
300m Cible* 300m Scheibe*						X *
Cible décoration* Dekorationsscheibe*					X*	

M = Mentionné / erwähnt

* = seront reprises par le sponsor / werden dem Sponsor übergeben

	Annonces / Insetate			
Prestations / Leistungen	Page B5-Seite 700.-	1/2 page/Seite 400.-	1/4 page/Seite 250.-	
Libretto Festführer	X	X	X	
Réseaux sociaux Soziale Medien	X	X	X	
Apéro des sponsors Sponsoren Apéro	X	X		

	Dimension des bâches / Werbebanner Grösse: 3.m X 1 m
Prestations / Leistungen	Place de fêtes / Festplatz 500.-
Libretto Festführer	Mentionné / erwähnt
Réseaux sociaux Soziale Medien	X
Apéro des sponsors Sponsoren Apéro	X

Nos prestations en détail / Unsere Leistungen im Einzelnen

Sponsor principal

- Toutes les prestations en tant que placements primaires (Libretto, réseaux sociaux, etc.)
- 1 annonce 1/1 page dans le libretto
- Logo sur la page d'accueil officielle
- Apéro des sponsors
- Participation avec 4 personnes au banquet officiel
- Logo sur la correspondance officielle
- Logo sur les flyers officiels / panneaux de publicité
- Annonce journal, sponsor mentionné
- Espace pour les bâches publicitaires à l'intérieur de la cantine

Haupt-Sponsor

- Sämtliche Leistungen als Primärplatzierungen (Festführer, soziale Medien, usw.)
- 1 Inserat 1/1 Seite im Festführer
- Logo auf der offiziellen Homepage
- Sponsoren Apéro
- Teilnahme mit 4 Personen am offiziellen Festbankett
- Logo auf der offiziellen Korrespondenz
- Logo auf den offiziellen Flyer / Werbeplakaten
- Erwähnung im Zeitungsinserat
- 1 Fläche für Werbebanner im Innern des Festzeltes

Sponsor d'or

- Prestations tels que sponsor principal (cf. ci-dessus)

Gold-Sponsor

- Leistungen wie Haupt-Sponsor (vgl. oben)

Sponsor d'argent

- 1 annonce 1/2 page dans le libretto
- Logo sur la page d'accueil officielle
- Apéro des sponsors
- Participation avec 2 personnes au banquet officiel
- Logo sur la correspondance officielle
- Logo sur les flyers officiels / panneaux de publicité
- 1 espace pour les bâches publicitaires à l'extérieur de la cantine

Silber-Sponsor

- 1 Inserat 1/2 Seite im Festführer
- Logo auf der offiziellen Homepage
- Sponsoren Apéro
- Teilnahme mit 2 Personen am offiziellen Festbankett
- Logo auf der offiziellen Korrespondenz
- Logo auf den offiziellen Flyer / Werbeplakaten
- 1 Fläche für Werbebanner ausserhalb des Festzeltes

Sponsor t-shirt

- 1 annonce 1/2 page dans le libretto
- Mention nominative sur la page d'accueil officielle
- Apéro des sponsors
- Participation avec 2 personnes au banquet officiel
- Logo uni au dos, 3 sponsors à 60 x 220 mm + 2 sponsors manche 25 x 100 mm (tirage pour les bénévoles)
- 1 espace pour les bâches publicitaires à l'extérieur de la cantine

T-Shirt-Sponsor

- 1 Inserat 1/2 Seite im Festführer
- Namentliche Erwähnung auf der offiziellen Homepage
- Sponsoren Apéro
- Teilnahme mit 2 Personen am offiziellen Festbankett
- Logo einfarbig auf Rückseite, 3 Sponsoren à 60 x 260 mm + 2 Ärmelsponsoren 25 x 100 mm (Auflage für Helfer)
- 1 Fläche für Werbebanner ausserhalb des Festzeltes



Annonce libretto

- Annonce dans le libretto (tirage min env 10'000 pces.)
- Page B5
- 1/2 page
- 1/4 page

Livraison de données de logo prêts à imprimer en format vectorisé EPS / AI ou PDF au plus tard le 1er mars 2025 par e-mail à sponsoring@feldschiessen2025.com

La numérisation des données de logo non prêt à être imprimés s'effectue selon les dépenses (environ CHF 80.00).

Inserat im Festführer

- Inserat im Festführer (Auflage min 10'000 Stk.)
- B5-Seite
- 1/2 Seite
- 1/4 Seite

Zustellung der druckfertigen Logodaten im Format vektorisiertes EPS / AI oder PDF bis spätestens 01. März 2025 per E-Mail an sponsoring@feldschiessen2025.com

Digitalisierung von nicht druckfertigen Logodaten erfolgt nach Aufwand (ca. CHF 80.00).

Bâches publicitaires

Les bâches publicitaires représentent une publicité efficace. Le CO a défini la taille maximale comme suit: **100cm x 200cm**. En ce qui concerne les bâches publicitaires, nos responsables s'entretiennent volontiers avec vous. Pour une meilleure présentation, nous avons la possibilité d'imprimer une nouvelle bâche pour le tir en campagne 2025.

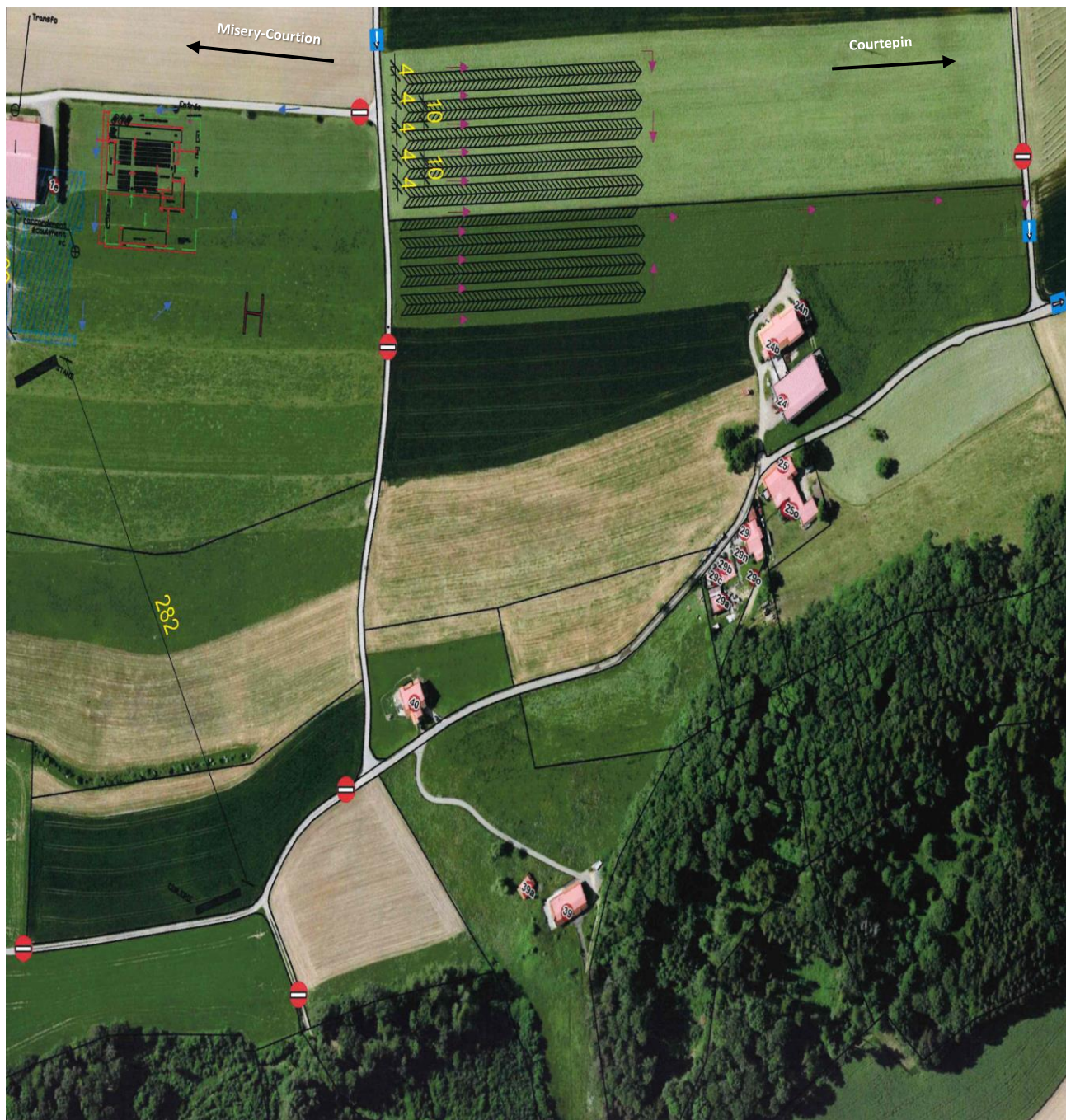
Les bâches publicitaires sont accrochées à différents endroits sur la place de fête. Cela peut être à l'intérieur ou à l'extérieur de la cantine. Les bâches publicitaires des sponsors sont mentionnées nominativement sur la page d'accueil officielle (sans logo).

Werbebanner

Werbebanner stellen eine wirkungsvolle Werbung dar. Das OK hat die **maximale Grösse** der Werbebanner wie folgt definiert: **100cm x 200cm**. Betreffend Werbebanner unterhalten sich unsere Sponsorenleute gerne mit Ihnen. Für das Feldschiessen 2025 haben wir die Möglichkeit, ein neues Banner zu drucken.

Die Werbebanner werden je nach Kategorie an diversen Standorten aufgehängt. Dies kann entweder im Innern oder ausserhalb des Festzeltes sein. Die verschiedenen Standorte und Platzierungen der Werbebanner werden anhand der Preiskategorie bestimmt. Die Werbebanner-Sponsoren finden eine namentliche Erwähnung auf der offiziellen Homepage (ohne Logo).

Vision de la place de fête / Ansicht des voraussichtlichen Festplatzes



Sponsor cibles 300m et cibles décoratives

- Mention nominative dans le libretto
- Mention nominative sur la page d'accueil officielle
- Nom et lieu du sponsor sur une cible de décoration
- Les cibles de décoration sont présentées dans l'enceinte de la place de fête
- Les cibles de 300m sont remises au sponsor correspondant après la fête

Scheiben-Sponsor 300m und Dekorationsscheibe

- Namentliche Erwähnung im Festprogramm
- Namentliche Erwähnung auf der offiziellen Homepage
- Name und Ort des Sponsors auf einer Dekorationsscheibe
- Die Dekorationsscheiben werden auf dem Festgelände präsentiert
- Die 300m Scheiben werden nach dem Feldschiessen den entsprechenden Sponsoren übergeben

Donateurs

- Mention nominative dans le libretto à partir d'un montant de CHF 100.00
- Mention nominative sur la page d'accueil officielle à partir d'un montant de CHF 100.00
- Apéro des sponsors dès CHF 450.00

Gönner

- Namentliche Erwähnung im Festführer ab einem Betrag von CHF 100.00
- Namentliche Erwähnung auf der offiziellen Homepage ab einem Betrag von CHF 100.00
- Sponsoren Apéro ab CHF 450.00

Nous remercions d'ores et déjà chaleureusement tous les sponsors pour leur soutien et nous nous réjouissons de vous accueillir au tir en campagne 2025 à Cournillens.

Wir danken allen Sponsoren schon jetzt ganz herzlich für die Unterstützung und freuen uns, Sie am Feldschiessen 2025 in Cournillens begrüßen zu dürfen.

**CO Tir en Campagne
OK Feldschiessen
Cournillens**

**CO Président
OK-Präsident**
Landert Matthieu

**Responsable sponsoring
Sponsoring Verantwortliche**
Brand Albert – Progin Karen – Humbert Marie

E-Mail sponsoring@feldschiessen2025.ch
Homepage www.feldschiessen2025.ch